

DAROVACIA ZMLUVA

č. p.: KRHZ-NR-VO-198-065/2022

uzatvorená podľa ustanovení § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 11 ods. 7 písm. b) zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Darca: Slovenská republika, zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
v zastúpení: plk. Ing. Pavol Mikulášek, prezident Hasičského a záchranného zboru, na základe plnomocenstva č.: SL-OPS-2021/001914-064 zo dňa 07.04.2021

IČO: 00 151 866
DIČ: 2020571520
IČ DPH: SK2020571520
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000180023/8180
SWIFT: SPSRSKBA
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „darca“)

Obdarovaný: Mesto Komárno
Sídlo: Nám. Gen. Klapku 1, 945 01 Komárno
Zastúpený: Mgr. Béla Keszegh, primátor mesta
IČO: 00306525
DIČ: 2021035731

(ďalej len „obdarovaný“)

(ďalej spoločne spolu ako „zmluvné strany“ alebo samostatne ako „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet darovacej zmluvy

1. Darca týmto bezplatne prevádza obdarovanému vlastníctvo hnutelných vecí vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „dar“) špecifikovaných nasledovne:

Číslo IM	134028/100/101
Druh:	Príves nákladný
Kategória:	O2
Značka:	KOVOFLEX
Obchodný názov:	KF-T-2
Typ/variant/verzia:	K2/03H/1000TB
Výrobca vozidla/podvozku:	KOVOFLEX, spol. s r. o., SVK
Druh karosérie/nadstavby:	DC Skriňová

Výrobné číslo (VIN):	U5DK20000F1000580
REČ:	52626
Osvedčenie o evidencii č.:	PC598827
Farba:	červená
Rok výroby:	2015
Nákupná cena (vrátane doplnkov):	14 359 €
Hodnota IM po odpise hmotného majetku k 31.03.2022 :	0

a obdarovaný vyhlasuje, že dar prijíma.

Článok II. Podmienky darovania

1. Obdarovaný vyhlasuje, že je oboznámený so stavom daru.
2. Uvedený dar bude obdarovaný využívať v súlade s § 11 ods. 7 písm. b) zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov na plnenie úloh preneseného výkonu štátnej správy a na plnenie úloh samosprávy najmä na plnenie úloh hasičskej jednotky, pri ochrane životov, zdravia, majetku a životného prostredia, pri ochrane pred požiarmi a živelnými pohromami, v krízových situáciách, pri mimoriadnych udalostiach, na pomoc v tiesni a pri riešení ďalších situácií v katastri obce.
3. Obdarovaný sa zaväzuje strpieť kontrolu darcu za účelom zistenia, či prenechaný dar bol použitý na dohodnutý účel podľa bodu 2. tohto článku.
4. Obdarovaný sa zaväzuje informovať darcu o spôsobe využitia daru raz ročne a to po dobu troch rokov.
5. V prípade použitia daru na iný ako dohodnutý účel podľa bodu 2. tohto článku je obdarovaný povinný na vlastné náklady a v stave, v akom ho prevzal (neporušený) dar darcovi vrátiť.
6. Darca prehlasuje, že na dare neviaznu žiadne ťarchy ani iné majetkové práva, ktoré by obdarovanému bránili v riadnom užívaní daru.
7. Obdarovaný nadobudne vlastnícke právo k daru jeho prevzatím, na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí daru najskôr však po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
8. Miestom odovzdania a prevzatia daru je Mestský úrad v Komárne.
9. Dopravu daru z miesta odovzdania a prevzatia daru podľa bodu 8. tohto článku zabezpečí obdarovaný na vlastné náklady.

Článok III.
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť iba obojstranným písomným prejavom zmluvných strán. Dodatky tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez nátlaku, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluva nadobudne platnosť po jej schválení Ministerstvom financií Slovenskej republiky a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia. Zmluvu zverejní ako prvý darca.
5. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zaniká zmluva o výpožičke č. KRHZ-NR-VO-155-065/2020 uzatvorená medzi zmluvnými stranami dňa 14.10.2020 a ktorej predmetom je výpožička daru.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých dva sú určené pre darcu, jeden pre obdarovaného a jeden pre Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa 14-06-2022

V Komárne, dňa 14-06-2022

Za darcu:

Za obdarovaného:



plk. Ing. Pavol Mikulášek
prezident
Hasičského a záchranného zboru



Mgr. Béla Keszegh
primátor mesta

hr

ZOZNAM TECHNICKEJ VÝBAVY

	Označenie	Množstvo	Výrobné číslo
	Transportný prostriedok súpravy s dokumentáciou	1 ks	U5DK20000F1000580
Ľavá strana			
1	Motorové kalové čerpadlo	1ks	2015/10/049
2	Elektrocentrála	1ks	3822-15
3	Plávajúce čerpadlo	1ks	15091108
4	Kovová krhla na vodu	1ks	
5	Kovové vedro	1ks	
6	Nasávací kôš	1ks	
7	Redukcia k protipovodňovej zábrane	1ks	
8	Kľúč na spojky	2ks	
9	Ventilové lano 20m	1ks	
10	Záchytné lano s karabínou	1ks	
11	Hadica pre výfukové plyny 1,5m k elektrocentrále	1ks	
12	Kľúč na koleso 19	1ks	
13	Redukcia z 13-pólovej na 7-pólovú zásuvku	1ks	
14	Ťažné oko DIN40	1ks	
15	Zámok upínacej hlavice s 2ks kľúčmi	1ks	
16	Matica M12	2ks	
17	Pomocná doťahovacia tyč zubových spojok	1ks	
18	Tlaková hadica	5ks	
Pravá strana			
19	Elektrické ponorné kalové čerpadlo	1ks	2015/06/549K
20	Plastový kanister na PHM, 20l	1ks	
21	Prenosná protipovodňová zábrana	4ks	
22	Príslušenstvo k protipovodňovej zábrane, je súčasťou balenia zábrany:		
22a	Sada na opravu protipovodňovej zábrany	4ks	
22b	Upínacie pásy k protipovodňovej zábrane	8ks	
22	Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 400V	1ks	
23	Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 230V	1ks	
24	LED lampa so stojanom	1ks	
25	Zložka s dokumentáciou	1ks	
Zadná strana			
25	Nasávacie vedenie	3ks	

26	Cestárska metla	1ks	
27	Stavebná lopata	1ks	
28	Vidly	1ks	
29	Hrable	1ks	
30	Búracia sekera	1ks	
31	Sekeromotyka	1ks	
32	Krompáč	1ks	
33	Uzemňovací kolík s 5m vodičom	1ks	
34	Kladivo 2kg	1ks	
35	Tlmica	1ks	
36	Zakladací klin	2ks	
37	Rezervné koleso	1ks	
38	Kľúč nadstavby	2ks	



č. 2

Z
r
s

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. 7 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov vo funkcii zriaďovateľa

súhlasí

s bezodplatným prevodom hnutelného majetku štátu, špecifikovaného v článku I. bod 1. darovacej zmluvy č. ~~KRHZ-BA-VO-134-048/2022~~, z vlastníctva Slovenskej republiky, správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Pribinova č. 2, 812 72 Bratislava, IČO 00 151 866, do výlučného vlastníctva mesta Komárno, so sídlom Nám. Gen. Klapku 1, 945 01 Komárno, IČO 00 306 525.

V Bratislave dňa 25.11.2022
K spisu číslo: MF/17769/2022-82



JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho



* OPRAVA

KRHZ-NR-VO-198-065/2022

V BRATISLAVE DŇA 22. 12. 2022.



PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ HASIČSKEJ TECHNIKY

K Darovacej zmluve č.: KRHZ - NR – VO-198-065/2022

I. Údaje o odovzdávajúcom a preberajúcom:

Odovzdávajúci: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky

Štátna rozpočtová organizácia
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
v zastúpení: plk. Ing. Róbert Ambra, PhD., riaditeľ Krajského riaditeľstva
Hasičského a záchranného
zboru v Nitre

(ďalej len „odovzdávajúci“)

Preberajúci: Mesto Komárno
Sídlo: Nám. Gen. Klapku 1, 945 01 Komárno
Zastúpený: Mgr. Béla Keszegh, primátor mesta
IČO: 00306525
DIČ: 2021035731

(ďalej len „preberajúci“)

II. Údaje o predmete odovzdania a prevzatia:

2. Dňa 03-12-2022 bola v súlade s Darovacou zmluvou o bezodplatnom prevode správy huteľného majetku štátu číslo : KRHZ-NR-VO-198-065/2022 odovzdaná a prevzatá súprava povodňovej záchranej služby pre hasičské jednotky vrátane príslušenstva špecifikovaná nasledovne:

Číslo IM	134028/100/101
Druh:	Príves nákladný
Kategória:	O2
Značka:	KOVOFLEX
Obchodný názov:	KF-T-2
Typ/variant/verzia:	K2/03H/1000TB
Výrobca vozidla/podvozku:	KOVOFLEX, spol. s r. o., SVK
Druh karosérie/nadstavby:	DC Skriňová
Výrobné číslo (VIN):	U5DK20000F1000580
REČ:	52626
Osvedčenie o evidencii č.:	PC598827
Farba:	červená
Rok výroby:	2015
Nákupná cena (vrátane doplnkov):	14 359 €
Hodnota IM po odpise hmotného majetku k 31.03.2022:	0

ZOZNAM TECHNICKEJ VÝBAVY

	Označenie	Množstvo	Výrobné číslo
	Transportný prostriedok súpravy s dokumentáciou	1 ks	U5DK20000F1000580
Ľavá strana			
1	Motorové kalové čerpadlo	1ks	2015/10/049
2	Elektrocentrála	1ks	3822-15
3	Plávajúce čerpadlo	1ks	15091108
4	Kovová krhla na vodu	1ks	
5	Kovové vedro	1ks	
6	Nasávací kôš	1ks	
7	Redukcia k protipovodňovej zábrane	1ks	
8	Kľúč na spojky	2ks	
9	Ventilové lano 20m	1ks	
10	Záchytné lano s karabínou	1ks	
11	Hadica pre výfukové plyny 1,5m k elektrocentrále	1ks	
12	Kľúč na koleso 19	1ks	
13	Redukcia z 13-pólovej na 7-pólovú zásuvku	1ks	
14	Ťažné oko DIN40	1ks	
15	Zámok upínacej hlavice s 2ks kľúčmi	1ks	
16	Matica M12	2ks	
17	Pomocná doťahovacia tyč zubových spojok	1ks	
18	Tlaková hadica	5ks	
Pravá strana			
19	Elektrické ponorné kalové čerpadlo	1ks	2015/06/549K
20	Plastový kanister na PHM, 20l	1ks	
21	Prenosná protipovodňová zábrana	4ks	
22	Príslušenstvo k protipovodňovej zábrane, je súčasťou balenia zábrany:		
22a	Sada na opravu protipovodňovej zábrany	4ks	
22b	Upínacie pásy k protipovodňovej zábrane	8ks	
22	Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 400V	1ks	
23	Predlžovací vodič na prenosnom navijaku 230V	1ks	
24	LED lampa so stojanom	1ks	
25	Zložka s dokumentáciou	1ks	
Zadná strana			
25	Nasávacie vedenie	3ks	

26	Cestárska metla	1ks	
27	Stavebná lopata	1ks	
28	Vidly	1ks	
29	Hrable	1ks	
30	Búracia sekera	1ks	
31	Sekeromotyka	1ks	
32	Kromptáč	1ks	
33	Uzemňovací kolík s 5m vodičom	1ks	
34	Kladivo 2kg	1ks	
35	Ťlmica	1ks	
36	Zakladací klin	2ks	
37	Rezervné koleso	1ks	
38	Kľúč nadstavby	2ks	

III. Závěrečné dojednania

- 1.3 Preberajúci podpisom tohto protokolu potvrdzuje, že bol odovzdávajúcim riadne oboznámený pred odovzdaním predmetu odovzdania a prevzatia s jeho návodom na obsluhu a príslušnými technickými normami.
- 2.3 Poverení zástupcovia zmluvných strán podpísaním tohto protokolu potvrdzujú, že pri odovzdávaní a prebraní predmetu neboli*) boli*) zistené žiadne*) tieto*) nedostatky.
- 3.3. Protokol je vystavený v piatich rovnopisoch, pričom odovzdávajúci obdrží tri a preberajúci dva rovnopisy.

V Komárne, dňa: 03-12-2022



plk. Ing. Róbert Ambra, PhD.
riaditeľ



Mgr. Béla Keszegh
primátor mesta

*Nehodiace sa prečiarknite

